

Blind insert comfort

Order no. 85 22 11 ..

Mécanisme de store Confort

Réf. : 8522 11 ..

GB F

Berker GmbH & Co. KG
 Zum Gunterstal
 66440 Blieskastel/Germany
 Tel.: +49 6842 945 0
 Fax: +49 6842 945 4625
 E-Mail: info@berker.de

www.berker.com

04/2021
 6LE003246B

Blind insert comfort

Safety instructions

Electrical equipment must only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, directives, determinations and safety and accident prevention directives of the country.

Failure to comply with these instructions may result in damage to the device, fire or other hazards.

Hazard due to electric shock. Disconnect before working on the device. Take into account all circuit breakers that feed dangerous voltages to the device.

Hazard due to electric shock. The device is not suited for safe disconnection of the mains supply.

Hazard due to electric shock. Do not operate device without the application module.

If several drives should be connected in parallel to one output, it is mandatory to observe the manufacturer's data; use a cut-off relay where required. Drives can be destroyed.

Use blind drives with mechanical or electrical final position switches only. Check final position switches for correct adjustment. Observe manufacturer's data. The device can be damaged.

Use blind push-buttons only for extension unit operation. The use of blind push-buttons can cause malfunctions.

Hazard of injury. Use the device to control blind, shutter or awning drives only. Do not switch any other loads.

Observe the motor manufacturer's data regarding change-over time and max. switch-on time (ED).

Do not lay control lines in parallel to the motor lines (danger of coupling).

These instructions are an integral component of the product, and must be retained by the end user.

GB

Design of the device

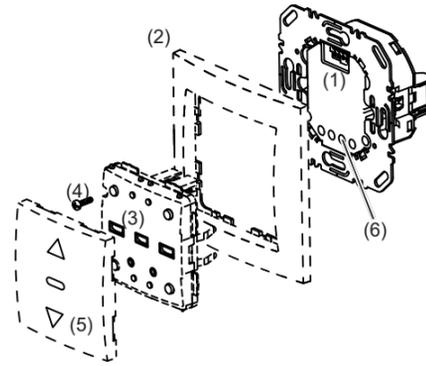


Figure 1: Shutter insert

- (1) Shutter insert
- (2) Frame
- (3) Application module e.g. from a push-button for blinds
- (4) Screw for dismantling protection (not R.1/R.3)
- (5) Blind button design cover
- (6) Connecting terminals

Function

Correct use

- Switching electrically operated blinds, shutters, awnings and similar hangings.
- Circuiting of extension units push-buttons for blinds, blind inserts, key push-buttons for blind possible
- Only suitable for use in indoor areas, no drip or spray water.
- Installation in wall box according to DIN 49073.
- Operate with suitable application module (see „Accessories“)

Product characteristics

- 2 mechanically and electrically mutually locked relay contacts.

Operation

These instructions describe the installation of the shutter insert. The operation and function of the application modules are described in the instructions of the respective cover.

The function of the extension unit is only possible when there is an application module attached to the master unit.

Information for electricians

Assembly and electrical circuiting

Danger!
 Touching live parts can result in an electric shock.
 An electric shock can be lethal.
 Disconnect the connecting cables before working on the device and cover all live parts in the area!

Circuiting and mounting of shutter insert

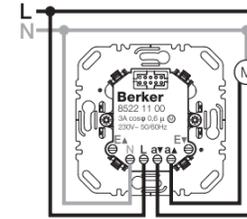


Figure 2: Shutter insert circuiting diagram
 A MCB max. 10 A is installed as device protection.

- Circuit shutter insert according to circuiting diagram (Figure 2).
- Install shutter insert in wall box (recommended: deep box). The connection terminals must be at the bottom.
- Attach the frame and application module (see instructions for application module).

Individual control with push-button for shutter extension unit

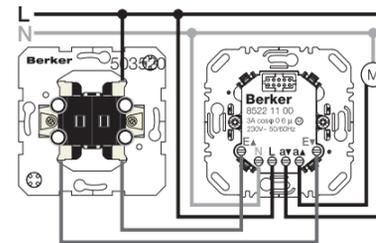


Figure 3

- Individual control with push-button for blind extension unit according to circuiting diagram.

Individual control with key push-button for shutter extension unit

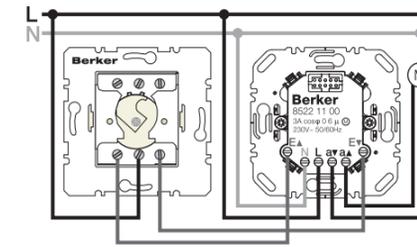


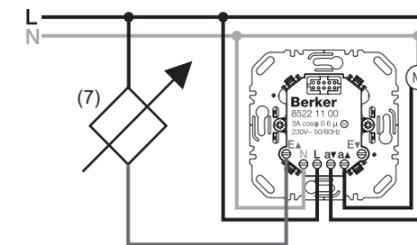
Figure 4

- Connect individual control with key push-button for shutter extension unit according to circuiting diagram.

Control by sensors

Sensors such as wind/precipitation sensors are used e.g. to protect awnings from damage. If a threshold is exceeded on the sensors, blinds/awnings etc are retracted.

When using sensors, the operating mode might have to be changed to protection mode (see Cover instructions).



(7) Sensor (e.g. wind/precipitation)

- Connect sensor (7) according to connection diagram (Figure X).

Master and group control

- Circuit master and group control according to circuiting diagram (figure 5).

Master control under application of various RCCBs

- Circuit master control under application of various RCCBs according to circuiting diagram (figure 6).

Appendix

Technical data

Rated voltage	AC 230 V, + 10 % /- 15 %
Mains frequency	50/60 Hz
MCB	max. 10 A
Switching current (cos φ 0.6)	3 A
Change-over time to the opposite running direction	0.6 sec.
Standby power consumption	< 0.1 W
Relative humidity	0 ... 65 % (no condensation)
Ambient temperature	-5°C ... +45°C
Storage/transport temperature	-20°C ... +60°C
Extension unit cable length	max. 50 m
Load cable length	max. 100 m
Number of extension units	unlimited
Connecting terminal	1 x 2.5 mm ² or 2 x 1.5 mm ²
Mounting orientation	connecting terminals downwards
Housing installation depth	22 mm
Claw guidance installation depth	32 mm

Accessories

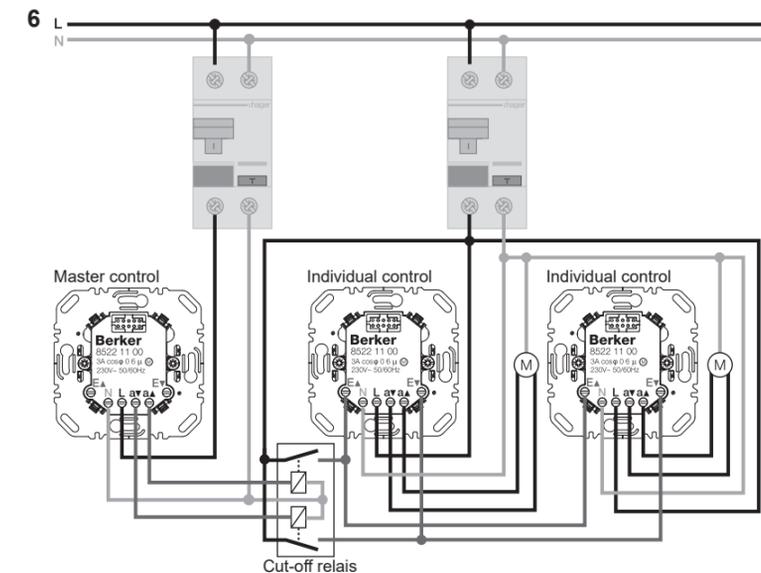
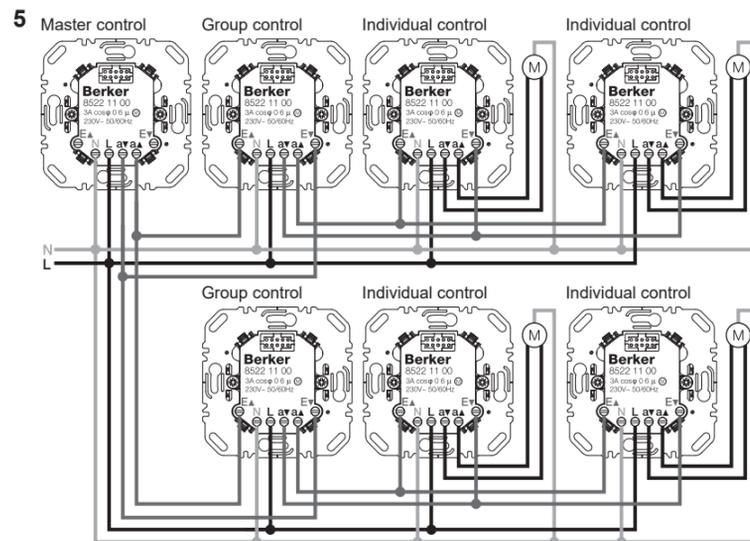
Push-button for blinds	8524 11 xx
Blind time switch	8574 11 xx
Radio push-button for blinds quicklink	8524 51 xx
Radio blind time switch quicklink	8574 51 xx

Warranty

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress.

Our products are under guarantee within the scope of the statutory provisions.

If you have a warranty claim, please contact the point of sale or ship the device postage free with a description of the fault to the appropriate regional representative.



Mécanisme de store Confort

(F)

Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par des électriciens qualifiés, en conformité avec les normes d'installation et dans le respect des directives, dispositions et consignes de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays.

Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou d'autres dangers.

Risque de choc électrique. Avant tout travail sur l'appareil, couper la tension d'alimentation, tout en prenant en compte tous les disjoncteurs qui fournissent des tensions dangereuses à l'appareil.

Risque de choc électrique. L'appareil ne peut pas être complètement mis hors tension.

Risque de choc électrique. Ne pas utiliser l'appareil sans module de commande.

Si plusieurs moteurs doivent être branchés en parallèle sur une sortie, respecter impérativement les indications des fabricants de moteurs ; utiliser un relais de séparation si nécessaire. Les moteurs peuvent être détruits.

Utiliser uniquement des actionneurs de stores/volets équipés d'interrupteurs de fin de course mécaniques ou électroniques. Vérifier le réglage précis des interrupteurs de fin de course. Suivre les indications des fabricants de moteurs. L'appareil risque d'être endommagé.

Utiliser exclusivement des boutons-poussoirs de stores pour la commande des postes auxiliaires. L'utilisation d'interrupteurs de stores peut provoquer des dysfonctionnements.

Risque de blessure. Utiliser l'appareil uniquement pour la commande de moteurs de stores vénitiens, volets roulants ou stores extérieurs. Ne connecter aucune autre charge.

Respecter les instructions des fabricants de moteurs concernant le temps de commutation et le facteur de marche max. (FM).

Ne pas poser les câbles de commande parallèlement aux câbles de moteur (risque d'induction).

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et doit être conservé par l'utilisateur final.

Composition de l'appareil

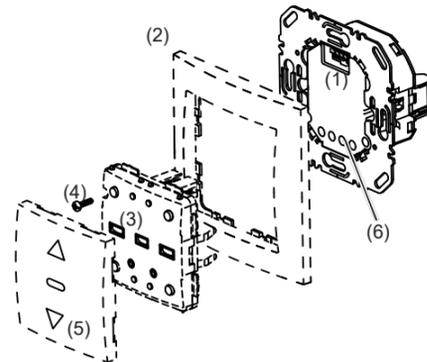


Figure 1 : relais pour store/volet

- (1) Relais pour store/volet
- (2) Plaque
- (3) Module de commande inférieur, par ex. d'un bouton-poussoir pour store/volet
- (4) Vis de protection de démontage (non R.1/R.3)
- (5) Enjoliveur pour bouton-poussoir pour store/volet
- (6) Bornes de raccordement

Fonctionnement

Utilisation conforme à la destination

- Commutation de stores vénitiens, volets roulants, stores extérieurs et autres stores à commande électrique.
- Raccordement de postes secondaires tels que des boutons-poussoirs, modules et interrupteurs à clé pour stores
- Convient uniquement pour une utilisation à l'intérieur et à l'abri de toute humidité.
- Montage dans un boîtier d'encastrement selon la norme DIN 49073.
- Fonctionnement avec un module de commande approprié (voir chapitre 6.2 Accessoires)

Caractéristiques du produit

- Deux contacts à relais verrouillés mécaniquement et électroniquement.

Utilisation

Ce mode d'emploi décrit l'installation du relais pour store/volet. L'utilisation et le fonctionnement des modules de commande sont décrits dans les modes d'emploi des modules respectifs.

- ⓘ La commande des postes secondaires n'est possible que si le poste principal est équipé d'un module de commande.

Informations destinées aux électriciens

Montage et raccordement électrique

Danger !

Choc électrique en cas de contact avec les pièces sous tension.

Un choc électrique peut provoquer la mort.

Avant tout travail sur l'appareil, déconnecter les câbles de raccordement et recouvrir les pièces voisines restées sous tension !

Raccordement et montage du relais pour store/volet

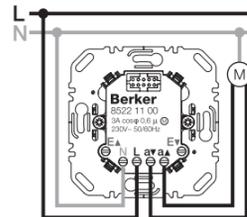


Figure 2 : schéma de branchement du relais pour store/volet

L'appareil est protégé par un disjoncteur 10 A max.

- Raccorder le relais pour store/volet conformément au schéma de branchement (figure 2)
- Installer le relais pour store dans un boîtier d'encastrement (recommandation : boîtier profond), tout en veillant à ce que les bornes de raccordement se trouvent en bas.
- Fixer la plaque et le module de commande (voir le mode d'emploi du module de commande).

Commande individuelle avec un bouton-poussoir pour store comme poste secondaire

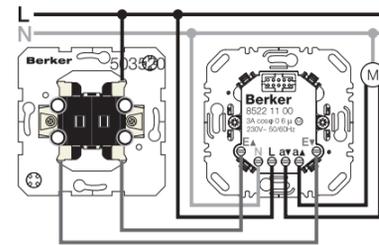


Figure 3

- Pour la commande individuelle, raccorder le bouton-poussoir pour store comme poste secondaire conformément au schéma de branchement.

Commande individuelle avec un interrupteur à clé pour store comme poste secondaire

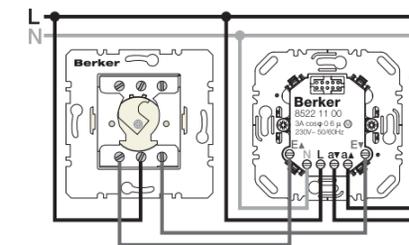


Figure 4

- Pour la commande individuelle, raccorder l'interrupteur à clé pour store comme poste secondaire conformément au schéma de branchement.

Commande centralisée et groupée

- Effectuer le raccordement pour la commande centralisée et groupée conformément au schéma de branchement (figure 5).

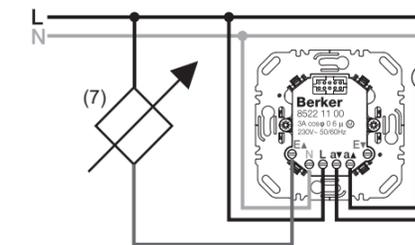
Commande centralisée sur plusieurs disjoncteurs différentiels

- Pour la commande centralisée, effectuer le raccordement avec plusieurs disjoncteurs différentiels conformément au schéma de branchement (figure 6).

Commande par capteurs

Des capteurs capteurs de vent/de pluie sont utilisés, par exemple pour protéger les marquises des détériorations. En cas de dépassement d'une valeur seuil au niveau des capteurs, les stores/marquises, etc. sont rentrés.

- ⓘ En cas d'utilisation de capteurs, le mode de fonctionnement doit être commuté en mode de protection le cas échéant (voir Notice de la garniture).



(7) Capteur (par ex. vent/précipitations)

- Raccorder le capteur (7) conformément au schéma de branchement (figure x).

Annexes

Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V~CA, + 10 %/- 15 %
Fréquence du réseau	50/60 Hz
Disjoncteur	max. 10 A
Courant de commutation (cos φ 0.6)	3 A
Temps de commutation pour inverser le sens de marche	0,6 sec.
Consommation en veille	< 0,1 W
Humidité relative	0 ... 65 % (aucune condensation)
Température de service	-5 ... +45 °C
Température de stockage/transport	-20°C ... +60°C
Longueur de ligne de poste auxiliaire	max. 50 m
Longueur de la ligne de charge	max. 100 m
Nombre de postes secondaires	illimité
Bornes de raccordement	1 x 2,5 mm ² ou 2 x 1,5 mm ²
Position de montage	Bornes de raccordement en-bas
Profondeur de montage du boîtier	22 mm
Profondeur de montage du guide des griffes de fixation	32 mm

Accessoires

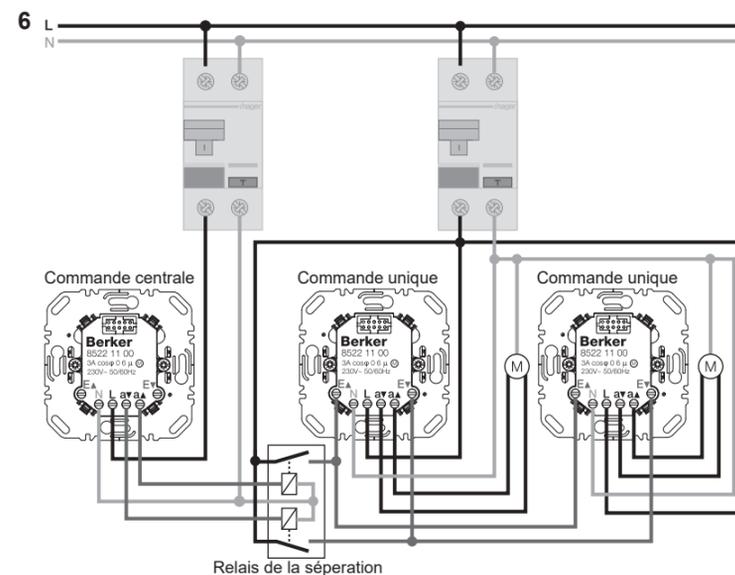
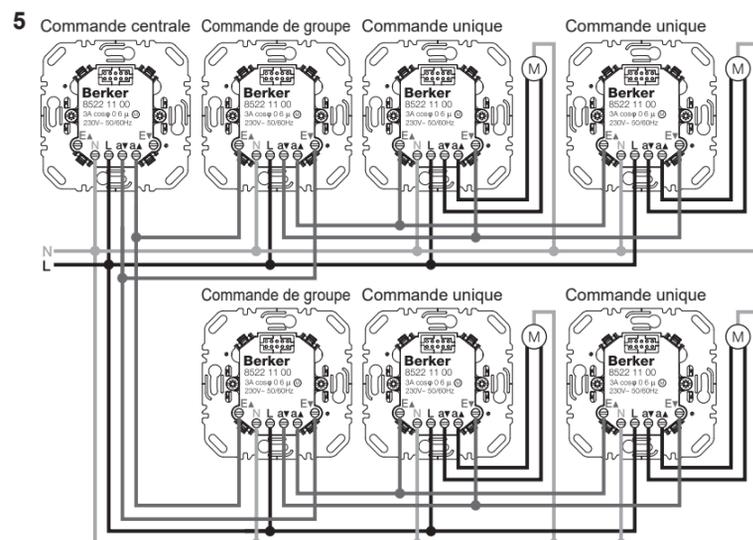
Bouton-poussoir pour store	8524 11 xx
Programmeur pour store	8574 11 xx
Bouton-poussoir radio pour store quicklink	8524 51 xx
Programmeur radio pour store quicklink	8574 51 xx

Garantie

Sous réserve de modifications techniques et de forme, dans la mesure où elles sont utiles au progrès techniques.

Nos appareils sont garantis dans le cadre des dispositions légales en vigueur.

Pour toute demande en garantie, s'adresser à votre revendeur ou retourner l'appareil en port payé au représentant régional et joindre une description du défaut.



Relais de la séparation